

Proszę najpierw przeczytać tę instrukcję obsługi!

Drogi Kliencie,

Dziękujemy za wybranie urządzenia marki Beko. Mamy nadzieję, że urządzenie to, wyprodukowane przy użyciu najnowszych technologii wysokiej jakości, okaże się w najwyższym stopniu zadowalające. Z tego względu przed użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi oraz dołączone dokumenty i zachować ją do wglądu na przyszłość. Przekazując urządzenie innemu użytkownikowi, proszę oddać mu również niniejszą instrukcję. Należy przestrzegać wskazówek, zwracając uwagę na wszystkie informacje i ostrzeżenia w instrukcji obsługi.

Proszę pamiętać, że instrukcja ta może odnosić się także do innych modeli. Różnice pomiędzy nimi są wyraźnie opisane w tej instrukcji.

Znaczenie symboli

W niniejszej instrukcji stosuje się następujące symbole:



Ważne informacje i przydatne wskazówki dotyczące użytkowania.



OSTRZEŻENIE Ostrzeżenia dotyczące sytuacji zagrażających bezpieczeństwu, życiu i mieniu.



Klasa ochrony przeciwporażeniowej.



Urządzenie zostało wyprodukowane w nowoczesnych, bezpiecznych dla środowiska zakładach bez wpływu na przyrodę.



Nie zawiera bifenyli polichlorowanych (PCB).
Wyprodukowano w Chińskiej Republice Ludowej.

Rozdział ten zawiera instrukcje zachowania bezpieczeństwa, które ułatwią zabezpieczenie się przed obrażeniami ciała lub uszkodzeniem mienia.

Nieprzestrzeganie tych instrukcji powoduje unieważnienie udzielonej gwarancji.

1.1 Ogólne zasady zachowania bezpieczeństwa

- Urządzenie jest zgodne z międzynarodowymi normami bezpieczeństwa.
 - To urządzenie może być obsługiwane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze, osoby z pewnym upośledzeniem fizycznym, sensorycznym lub umysłowym, a także osoby niemające odpowiedniego doświadczenia, jeśli udzielono im instrukcji w zakresie bezpiecznego używania urządzenia lub obsługa urządzenia odbywa się pod nadzorem oraz jeśli osoby te znają zagrożenia z nią związane.
- Dzieci nie mogą bawić się tym urządzeniem. Dzieci bez nadzoru nie mogą czyścić ani konserwować tego urządzenia.
- Nie należy używać urządzenia, jeśli uszkodzony jest jego przewód zasilający lub ono samo. Należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym.
 - Zasilanie z domowej sieci elektrycznej powinno być zgodne z informacjami podanymi na tabliczce znamionowej urządzenia.
 - Sieć elektryczna, w której będzie używane urządzenie, musi być zabezpieczona bezpiecznikiem co najmniej 16 A.
 - Z urządzeniem nie należy używać przedłużaczy.
 - Aby zapobiec uszkodzeniu przewodu zasilającego, należy dbać, aby nie był ściśnięty, zagięty, ani nie ocierał się o ostre krawędzie.
 - Nie wolno dotykać urządzenia ani jego wtyczki, jeśli jest włączone do gniazdka, mokrymi ani wilgotnymi dłońmi.

- Nie należy wyjmować wtyczki z gniazdka, ciągnąc za przewód zasilający.
- Nie odkurzać materiałów palnych, a podczas odkurzania popiołu z papierosów upewnić się, że jest on zimny.
- Nie odkurzać wody ani innych cieczy.
- Chronić urządzenie przed deszczem, wilgocią i źródłami ciepła.
- Nigdy nie używać urządzenia w miejscach przechowywania materiałów wybuchowych lub łatwopalnych ani w ich pobliżu.
- Przed przystąpieniem do czyszczenia i konserwacji minibaru należy wyjąć jego wtyczkę z gniazdka.
- Nie wolno zanurzać urządzenia ani przewodu zasilającego w wodzie ani w żadnym płynie.
- Regularnie sprawdzać wąż urządzenia. W przypadku uszkodzenia nie wolno używać urządzenia i należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem.
- Nie wolno demontować urządzenia.
- Należy stosować wyłącznie oryginalne lub zalecane przez producenta części zamienne.
- Nie używać urządzenia bez filtrów. Może to spowodować jego uszkodzenie.
- Podczas odkurzania schodów urządzenie powinno znajdować się niżej niż użytkownik.
- Opakowanie urządzenia należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.

1.2 Zgodność z dyrektywą WEEE i usuwanie odpadów

Niniejszy wyrób jest zgodny z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady (2012/19/WE). Wyrób ten oznaczony jest symbolem klasyfikacji zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych (WEEE).



PWyrób ten wykonano z części i materiałów wysokiej jakości, które mogą być odzyskane i użyte jako surowce wtórne. Po zakończeniu użytkowania nie należy pozbywać się go razem z innymi odpadkami domowymi. Należy przekazać go do punktu zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych na surowce wtórne. Aby dowiedzieć się, gdzie jest najbliższy taki punkt, prosimy skonsultować się z władzami lokalnymi.

1.3 Zgodność z dyrektywą RoHS

Niniejszy wyrób jest zgodny z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady RoHS (Ograniczenie użycia substancji niebezpiecznych) (2011/65/WE). Nie zawiera szkodliwych i zakazanych materiałów, podanych w tej dyrektywie.

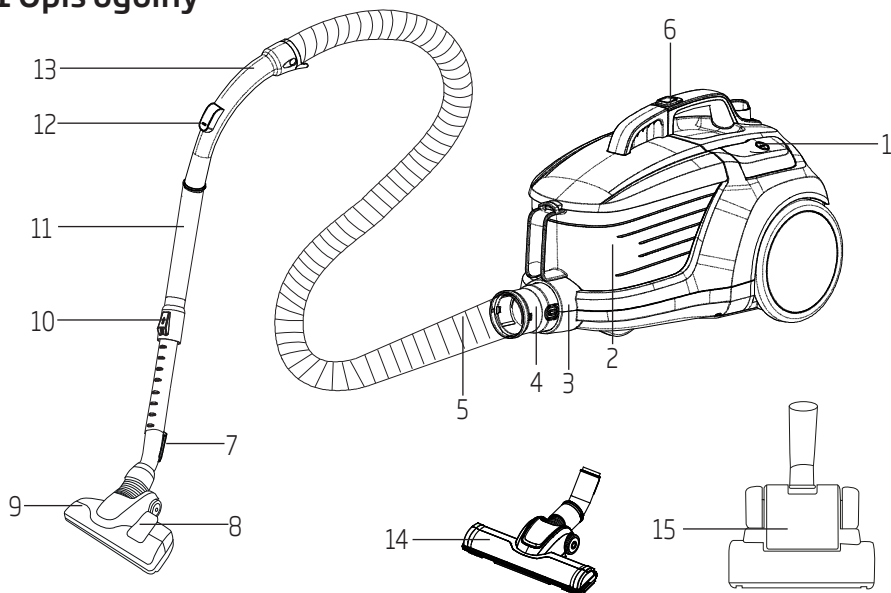
1.4 Informacje o opakowaniu



Opakowanie tego wyrobu wykonano z materiałów nadających się do recyklingu, zgodnie z naszym ustawodawstwem krajowym. Nie wyrzucaj materiałów opakowaniowych do śmieci wraz z innymi odpadkami domowymi. Oddaj je w jednym z wyznaczonych przez władze lokalne punktów zbiórki materiałów opakowaniowych.

2 Oto Twój odkurzacze

2.1 Opis ogólny



1. Przycisk Wł./Wył.
2. Pojemnik na kurz
3. Dysza ssąca
4. Pokrywka węża
5. Wąż
6. Przycisk usuwania pojemnika na kurz
7. Hak do parkowania szczotki do parkietów/dywanów
8. Zatrask regulacji szczotki
9. Wysokowydajna szczotka do parkietów/dywanów
10. Zatrask regulacji rury teleskopowej
11. Rura teleskopowa
12. Sterowanie odkurzaczem
13. Uchwyt
14. Szczotka do twardych podłóg
15. Specjalna szczotka turbo/do sierści zwierząt

2.2 Dane techniczne

Napięcie zasilania	: 220-240 V~, 50/60 Hz
Moc	: 800 W
Długość przewodu	: 7 m

Zastrzega się prawo do modyfikacji konstrukcji i parametrów technicznych.

Wartości podane w oznaczeniach umieszczonych na tym urządzeniu lub w innych dostarczanych wraz z nim materiałach drukowanych uzyskano w warunkach laboratoryjnych zgodnie z obowiązującymi normami. Wartości te mogą się różnić w zależności od sposobu użytkowania urządzenia i warunków w jego otoczeniu.

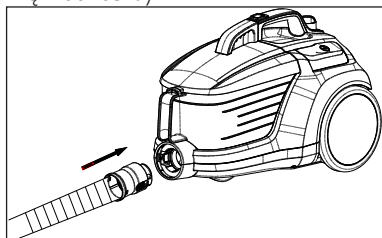
3 Sposób użycia

3.1 Przeznaczenie

Urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego i nie nadaje się do zastosowań przemysłowych.

3.2 Zakładanie i zdejmowanie węża

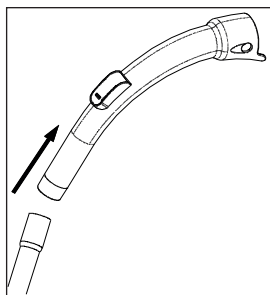
1. Aby założyć wąż (5), pociągnij pokrywę węża (4) w kierunku wskazanym strzałką do momentu dopasowania go do obudowy (rozlegnie się dźwięk zatrzasku).



- Wystające części pokrywki węża należy odpowiednio wyrównać.
2. Aby zdjąć wąż (5), naciśnij przyciski odblokowywania z boku pokrywki węża (4) i pociągnij wąż.

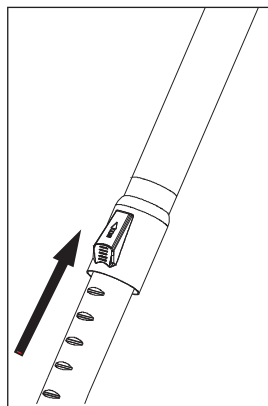
3.3 Zakładanie i zdejmowanie rury teleskopowej

1. Zamocuj rurę teleskopową (11) do uchwyty (13).



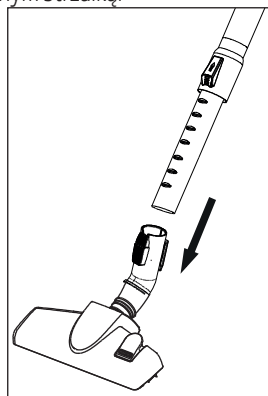
2. Aby wyjąć rurę teleskopową (11), wyciągnij ją z uchwyty (13).

3. Rurę teleskopową (11) można wydłużyć lub skrócić, przesuwając zapadkę regulacji rury teleskopowej (10) do przodu i do tyłu.



3.4 Zakładanie i zdejmowanie szczotki do parkietów/dywanów

1. Zamocuj rurę teleskopową (11) do szczotki do parkietów/dywanów (9) w kierunku wskazanym strzałką.



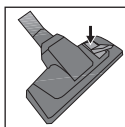
2. Rurę teleskopową (11) można odłączyć od szczotki do parkietów/dywanów (9), pociągając ją.
3. Aby łatwo usunąć sierść zwierząt z dywanów/parkietów, sugerujemy użycie szczotki turbo (15).

3 Sposób użycia

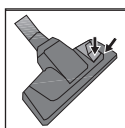
3.5 Regulowanie szczotki do parkietów/dywanów

Wykonaj następujące czynności przy użyciu zapadki regulacji (10) na szczotce do parkietów/dywanów (9):

- Odkurzacz stojący na stabilnym podłożu i parkiecie: rozłóż szczotkę przed odkurzaniem.



- Odkurzacz na dywanie lub wykładzinie: wsuń szczotkę przed odkurzaniem.



3.6 Obsługa

1. Po wyciągnięciu wtyczki z tyłu urządzenia podłączyć je do zasilania.



OSTRZEŻENIE: Należy zaprzestać ciągnięcia kabla urządzenia, gdy pojawi się na nim żółte oznaczenie. Po żółtym oznaczeniu widoczne jest oznaczenie czerwone. Nie wolno ciągnąć kabla po pojawieniu się czerwonego oznaczenia..

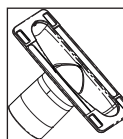
2. Naciśnij przycisk Wł./Wył. (1), aby włączyć urządzenie.

3.7 Regulacja siły ssania

Aby zwiększyć siłę ssania urządzenia, obróć pokrętkę regulacji siły ssania na korpusie urządzenia w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara zgodnie z rodzajem odkurzonej powierzchni. Aby zmniejszyć siłę ssania urządzenia, obróć pokrętkę regulacji siły ssania w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

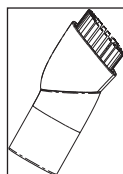
3.8 Akcesoria

Przyrząd do mebli tapicerowanych



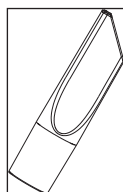
Odpowiedni do odkurzania podłóg, schodów, wnętrza pojazdów, kanap, foteli itd.

Szczotka do kurzu



Odpowiednia do czyszczenia zasłon oraz delikatnych i kruchych przedmiotów.

Przyrząd szczelinowy



Służy do odkurzania powierzchni trudnych do czyszczenia, takich jak miejsca pod meblami.



OSTRZEŻENIE: Nie czyścić przy użyciu tylnej części uchwytu (13).

3.9 Szczotka do twardych podłóg

Szczotka do twardych podłóg (14) została zaprojektowana do użycia na twardych podłogach, np. płytkach, ceramice, parkiecie, podłogach drewnianych itd.

Dzięki specjalnie zaprojektowanemu delikatnemu włosiu zapobiega ona zarysowaniom podczas czyszczenia twardych podłóg.

3.10 Ostrzeżenia dotyczące specyfikacji energetycznej

Jest to odkurzacz przeznaczony do ogólnego użytku. Aby uzyskać najwyższą wydajność energetyczną i efektywność czyszczenia podczas odkurzania dywanów i parkietów, należy korzystać z wysokowydajnej szczotki do dywanów/parkietów (9). Określone wartości dotyczące specyfikacji energetycznej zostały podane zgodnie ze wstępnie zdefiniowanymi metodami pomiaru (według normy EN60312-1).

3.11 Wyłączanie odkurzacza i funkcja parkowania

1. Wyłącz urządzenie przełącznikiem Wł./Wył. (1) i wyjmij wtyczkę z gniazdka.
2. Zamocuj hak do parkowania (7) szczotki do parkietów/dywanów w rowku do parkowania znajdującym się w tylnej części urządzenia.

4 Czyszczenie i konserwacja

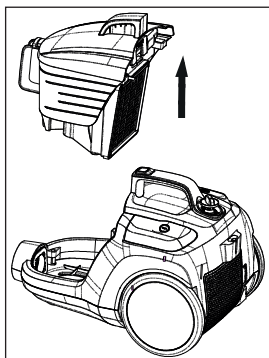
Przed czyszczeniem wyłącz urządzenie i wyjmij jego wtyczkę z gniazdka.



OSTRZEŻENIE: Do czyszczenia odkurzacza nie wolno używać benzyny, rozpuszczalników ani szorstkich proszków do czyszczenia, przedmiotów metalowych ani twardych szczotek.

4.1 Opróżnianie pojemnika na kurz

1. Naciśnij przycisk wyjmowania pojemnika na kurz (6), aby go wyjąć, i wyjmij pojemnik na kurz (2) w kierunku wskazanym strzałką, trzymając za uchwyt przenoszenia pojemnika na kurz.



2. Otwórz pokrywę pojemnika na kurz (2) i opróżnij go.
3. Po usunięciu kurzu zamknij pokrywę pojemnika na kurz (2). Rozlegnie się dźwięk zatrzasku.
4. Włóż pojemnik na kurz (2) w odpowiednie miejsce, trzymając go za uchwyt.

4.2 Czyszczenie filtrów



OSTRZEŻENIE: Do suszenia filtrów nie należy używać urządzeń wytwarzających strumień gorącego powietrza, np. suszarek do włosów ani grzejników.



OSTRZEŻENIE: Nie należy zakładać filtrów, dopóki całkiem nie wyschną, w przeciwnym w trakcie odkurzania może pojawić się zapach wilgoci, z tyłu odkurzacza może wyciekać woda lub filtry mogą ulec uszkodzeniu.

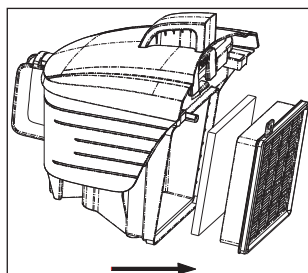


OSTRZEŻENIE: Po wysuszeniu filtrów załóż je na miejsce.

4.2.1 Filtr ochronny silnika i filtr HEPA

Te filtry znajdują się pod komorą pojemnika na kurz (2).

1. Naciśnij przycisk wyjmowania pojemnika na kurz (6), aby wyjąć pojemnik na kurz (2).
2. Wyjmij filtr HEPA i filtr ochrony silnika znajdujący się z tyłu pojemnika na kurz (2).



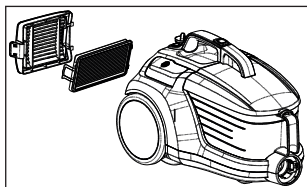
3. Po umyciu gąbkowego filtra ochronnego pod bieżącą wodą wykręć go i odłóż do wyschnięcia (na co najmniej 24 godziny).
4. Potrząśnij wlotowy filtr HEPA, aby usunąć znajdujący się na nim kurz. Następnie możesz go umyć, trzymając czystą stronę pod chłodną bieżącą wodą.

4 Czyszczenie i konserwacja

5. Po umyciu filtra HEPA wysusz go w temperaturze pokojowej (przez co najmniej 24 godziny). Nie używaj filtra do momentu, aż będzie zupełnie suchy.

4.2.2 Filtr HEPA

Wylotowy filtr HEPA znajduje się z tyłu urządzenia.



1. Wyjmij filtr HEPA, pociągając go za uchwyt.
2. Potrząśnij wylotowy filtr HEPA, aby usunąć znajdujący się na nim kurz. Następnie możesz go umyć, trzymając czystą stronę pod chłodną bieżącą wodą.
3. Po umyciu filtra HEPA wysusz go w temperaturze pokojowej (przez co najmniej 24 godziny). Nie używaj filtra do momentu, aż będzie zupełnie suchy.

4.3 Konserwacja

Ręczna szczotka turbo



OSTRZEŻENIE: Podczas wykonywania procedur konserwacji należy upewnić się, że urządzenie nie jest podłączone do zasilania.

1. Odblokuj szyjkę ręcznej szczotki turbo, obracając ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
2. Naciśnij przyciski zwalniania z boku ręcznej szczotki turbo w dół, aby odblokować zewnętrzne włosie. Obróć przystawkę z włosiem do góry.
3. Zdejmij przezroczystą osłonę.
4. Usuń zanieczyszczenia i włosy z obrotowej szczotki.
5. Ponownie załóż przezroczystą osłonę.
6. Zablokuj szyjkę ręcznej szczotki turbo, obracając ją w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.
7. Obróć zewnętrzne włosie w dół i zablokuj przyciski zwalnające z boku, naciskając je do góry.

4.4 Przechowywanie

- Jeśli odkurzacz nie będzie używany przez dłuższy czas, należy go bezpiecznie przechowywać.
- Wyjmij z gniazdka wtyczkę przewodu zasilania.
- Urządzenie należy chronić przed dostępem dzieci.

4.5 Przenoszenie i transport

- Urządzenie należy przenosić i transportować w oryginalnym opakowaniu. Zabezpiecza ono urządzenie przed fizycznymi uszkodzeniami.
- Nie wolno umieszczać ciężkich ładunków na urządzeniu lub opakowaniu. Może to spowodować uszkodzenie urządzenia.
- Upuszczenie urządzenia może spowodować jego awarię lub trwałe uszkodzenie.

Warunki gwarancji Beko S.A- (małe urządzenia AGD)

BEKO spółka akcyjna z siedzibą w Warszawie (02-819), przy ulicy Puławskiej 366, wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem: 0000078147 (dalej: „BEKO”) udziela gwarancji jakości (dalej: „Gwarancja”) na wprowadzone przez BEKO do obrotu na terenie Polski produkty marki BEKO (dalej: „Urządzenia”) osobom, które nabyły te produkty („Użytkownik”) na następujących warunkach:

I. ZAKRES OCHRONY.

1. BEKO gwarantuje, że Urządzenie zakupione przez Użytkownika jest wolne od wad produkcyjnych lub materiałowych, powstałych z przyczyn tkwiących w tym Urządzeniu (dalej: „Wada”), które ujawnią się w ciągu terminu określonego w części II. niniejszych Warunków Gwarancji (dalej: „Okres Gwarancyjny”).
2. W razie ujawnienia się Wady Produktu w trakcie Okresu Gwarancyjnego, zostanie ona usunięta na koszt BEKO w sposób uzależniony od właściwości wady, na zasadach i w zakresie określonym w niniejszych Warunkach Gwarancji.
3. BEKO zobowiązuje się do usunięcia Wady poprzez dokonanie nieodpłatnej naprawy lub wymiany Urządzenia, bądź też reklamacja zgłoszona na podstawie niniejszych Warunków Gwarancji zostanie rozpoznana w inny sposób uzgodniony przez BEKO i Użytkownika.
4. Udzielona gwarancja jest ważna na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

II. CZAS TRWANIA GWARANCJI.

1. Okres Gwarancyjny wynosi 24 miesiące licząc od daty zakupu Urządzenia przez pierwszego Użytkownika, z zastrzeżeniem wynikającym z punktu 2 poniżej.
2. Udzielona gwarancja nie obejmuje Urządzeń zakupionych później niż 36 miesięcy licząc od daty produkcji Urządzenia zgodnie z numerem seryjnym znajdującym się na tabliczce znamionowej Urządzenia.

III. PROCEDURA ZGŁOSZENIA REKLAMACYJNEGO.

1. Wady Urządzenia ujawnione w Okresie Gwarancyjnym będą usuwane pod warunkiem przedstawienia przez Użytkownika dowodu zakupu tego Urządzenia zawierającego oznaczenia niezbędne do jego identyfikacji (model, datę zakupu).
2. Uprawnienia wynikające z niniejszych Warunków Gwarancji mogą być zrealizowane przez Użytkownika wyłącznie w Autoryzowanych Punktach Serwisowych BEKO (dalej: „Serwis”) po uprzednim dokonaniu zgłoszenia na Infolinii BEKO pod numerem telefonu: 62 766 77 70. Lista wszystkich lokalizacji Serwisu dostępna jest na stronie internetowej BEKO www.beko.pl
3. Urządzenie powinno być odpowiednio zapakowane i zabezpieczone przez Użytkownika na czas transportu do punktu serwisowego Beko.
4. Urządzenie do zabudowy meblowej powinno być udostępnione do naprawy przez Użytkownika lub Sprzedawcę w sposób umożliwiający przystąpienie do jego naprawy przez pracowników Serwisu Beko.
5. Wady Urządzenia będą usunięte w terminie 21 dni od daty zgłoszenia Wady na Infolinii BEKO.
6. Jeżeli część zamienna wymieniana w ramach uprawnień wynikających z niniejszych Warunków Gwarancji Urządzenia jest sprowadzana z zagranicy, termin naprawy, o którym mowa w punkcie 5 powyżej, może ulec wydłużeniu jednak, nie więcej niż do 30 dni licząc odpowiednio od daty zgłoszenia Wady na Infolinii BEKO. BEKO zastrzega, że w wyjątkowych przypadkach, gdy Wada nie wpływa na funkcjonowanie Urządzenia, dopuszczalne jest przekroczenie terminu 30 dni opisanego w zdaniu poprzedzającym. Informacje o spodziewanych terminach napraw dostępne są na Infolinii BEKO pod numerem 62 766 77 70.
7. Po usunięciu Wady, Urządzenie zostanie dostarczone Użytkownikowi na koszt BEKO.

IV. WYŁĄCZENIA.

1. Warunkiem skorzystania z niniejszych Warunków Gwarancji jest:
 - a. użytkowanie Urządzenia zgodnie z Instrukcją Obsługi dołączoną do tego Urządzenia i jego przeznaczeniem, jak również odpowiednie czyszczenie i konserwację Urządzenia;

- b. użytkowanie w warunkach indywidualnego gospodarstwa domowego. Urządzenie nie jest używane do celów prowadzenia działalności gospodarczej lub w zastosowaniach eksploatacji masowej, w szczególności w gastronomicznej działalności hoteli, restauracji i innych obiektów turystyczno-rekreacyjnych lub zbiorowego żywienia.
- c. stosowanie osprzętu zalecanego przez producenta;
- d. brak ingerencji w Urządzenie przez osoby do tego nieupoważnione;
- e. brak ingerencji w tabliczkę znamionową z numerem seryjnym Urządzenia.

2. Udzielona przez Beko Gwarancja nie obejmuje:

- a. wad powstałych z przyczyn innych niż tkwiące w Urządzeniu;
- b. czynności przewidzianych w Instrukcji Obsługi, do wykonania których zobowiązany jest Użytkownik Urządzenia we własnym zakresie i na swój koszt, w tym: instruktażu dotyczącego obsługi Urządzenia, instalacji oraz regulacji urządzenia.
- c. usterek powstałych w wyniku nieprawidłowego lub niewłaściwego użytkowania, niedbalstwa, przypadkowego uszkodzenia Urządzenia, nieodpowiedniego napięcia prądu lub dokonania jakichkolwiek zmian, które mają wpływ na niewłaściwe działanie Urządzenia, i które naprawiane były przez osoby nieupoważnione, używania instalacji niezgodnych z odpowiednimi Polskimi Normami i innych niż wymienione w Instrukcji Obsługi Urządzenia;
- d. uszkodzeń mechanicznych, termicznych, chemicznych, korozji, innych uszkodzeń spowodowanych działaniem lub zaniedbaniem Użytkownika lub powstałych na skutek działania sił zewnętrznych (do których zalicza się w szczególności wyładowania atmosferyczne, skoki napięcia, wszystkiego rodzaju awarie domowej instalacji wodno-kanalizacyjnej, itp.), a także powstałych na skutek przedostania się zanieczyszczeń lub ciał obcych do Urządzenia.
- e. zakamienienia (proces odkamieniania musi być przeprowadzany zgodnie z instrukcją obsługi z użyciem odpowiednich środków czyszczących)
- f. elementów ze szkła, plastiku oraz porcelany;
- g. odbarwień Urządzenia lub poszczególnych jego części;
- h. usterek powstałych w wyniku niewłaściwego montażu Urządzenia w zabudowie meblowej, niezgodnego z Instrukcją Obsługi Urządzenia lub innymi wytycznymi dotyczącymi montażu sprzętu w zabudowie meblowej określonymi przez Producenta;

- i. usterek powstałych na skutek przechowywania i użytkowania Urządzenia w warunkach, które są niezgodne z normalnymi warunkami domowymi określonymi wymaganiami powszechnie obowiązujących przepisów prawa i odpowiednich Polskich Norm.

V. POZOSTAŁE POSTANOWIENIA.

Niniejsze warunki gwarancji mają zastosowanie do Urządzeń zakupionych od dnia 25.12.2014 r. Gwarant oświadcza, że niniejsza Gwarancja jest udzielana Użytkownikowi dodatkowo i nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień Użytkownika wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej na podstawie Kodeksu cywilnego.